



Autorizovaná osoba č. 224
Institut pro testování a certifikaci, a. s., Zlín, Česká republika
Notifikovaná osoba č. 1023 pro směrnici 89/686/EHS týkající se požadavků na OOP
www.itczlin.cz

Certifikát ES přezkoušení typu

č. 18 0067 T/NB

vydaný v souladu se Směrnicí 89/686/EHS, která je transponována do Nařízení vlády č. 21/2003 Sb., pro osobní ochranný prostředek kategorie II:

Nesmeky Due North

Typ: Due North Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid

Výrobce:

Sure Foot Corp.

1401 Dyke Ave.

58203 Grand Forks

ND USA

Tento Certifikát potvrzuje, že uvedený osobní ochranný prostředek splňuje základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví stanovené směrnicí 89/686/EHS.

Tento OOP byl vyroben v souladu s výrobcem dodaným souborem technické dokumentace a může být použit zcela bezpečně pro svůj zamýšlený účel. Detailní popisy výrobku, výsledky přezkoumání předložené dokumentace a provedených zkoušek včetně jejich vyhodnocení jsou uvedeny v závěrečném protokolu 723301505/01/2018, který je přiložen k tomuto Certifikátu.

Podmínky použití certifikátu a související informace:

- 1. Vztahuje se pouze k výše uvedenému modelu OOP kategorie II, který byl podroben zkouškám.*
- 2. Nenaznačuje žádným způsobem provedení dohledu nebo kontroly výroby OOP Notifikovanou osobou.*
- 3. Povinností výrobce je zabezpečit shodu všech vyráběných OOP daného modelu s typem schváleným prostřednictvím tohoto Certifikátu.*
- 4. Výrobce je povinen informovat Notifikovanou osobu o všech modifikacích schváleného modelu a pravidelně se informovat, zda v důsledku technického pokroku nedošlo ke změně norem a postupů prováděných notifikovanou osobou, která v nezbytném případě změny schválí dodatkem k původnímu Certifikátu.*
- 5. Po splnění všech relevantních požadavků EU legislativy je žadatel povinen umisťovat na každý OOP výše uvedeného modelu označení shody CE, dle zásad stanovených v nařízení (ES) č. 765/2008, podle vzoru:*

CE

Vydáno ve Zlíně, 26. 2. 2018
Platnost do: 25. 2. 2023



Paul Kř

RNDr. Radomír Čevelík
představitel Notifikované osoby č. 1023



Authorized Body No. 224
Institute for Testing and Certification, Inc., Zlín, Czech Republic
Notified Body No. 1023 for the Directive 89/686/EEC on the PPE safety requirements
www.itczlin.cz

EC Type-Examination Certificate

No. 18 0067 T/NB

issued in compliance with the Czech Government Order No. 21/2003 Coll., which transposes the Council Directive 89/686/EEC concerning the PPE safety, for personal protective equipment of category II

Traction Aids

Type: Due North Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid

Manufacturer:

Sure Foot Corp.
1401 Dyke Ave.
58203 Grand Forks
ND USA

This Certificate confirms that above referenced personal protective equipment (PPE) fulfils the essential health and safety requirements according to the Council Directive No. 89/686/EEC.

The PPE is produced in compliance with the manufacturer's technical file and it can be used in complete safety for its intended purpose. The detailed product descriptions, the results of the technical file examination as well as the test results including their evaluation are presented in the ITC's Final Report No. 723301505/01/2018, which is enclosed to this Certificate.

Condition of this certificate use and related information:

- 1. It applies only to the above referenced model of category II PPE submitted to test.*
- 2. It does not imply that the Notified Body has performed any surveillance or control of PPE manufacture.*
- 3. The manufacturer is obligated to assure that all PPEs of the respective model conform to the type approved by this Certificate.*
- 4. The applicant shall inform the Notified Body of all technology changes in manufacture of the approved models and as consequence of the technical advances he shall regularly keep himself informed of any standard changes as well as modifications of testing methods conducted by the Notified Body, which shall approve these changes in necessary cases by the amendment of this Certificate.*
- 5. After fulfilling the relevant EU legislation requirements, the manufacturer shall affix to each PPE, of the above referenced model, the CE-marking according to principles laid down in Regulation (EC) no. 765/2008, by an example:*



Issued in Zlín, 26th February 2018
Valid until: 25th February 2023



RNDr. Radomír Čevelík
Representative of the Notified Body No. 1023



INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s.
třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín

ZÁVĚREČNÝ PROTOKOL

č. j.: 723301505/01/2018

Žadatel: **Sure Foot Corp.**
1401 Dyke Ave.
58203 Grand Forks
ND USA

Výrobek: **Nesmeky Due North**
Typ: Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid

Příloha: **Vyobrazení výrobku**

Vypracoval: **Ing. Miroslava Dostálová**

Datum vydání: **2018-02-26**



RNDr. Radomír Čevelík
představitel notifikované osoby č. 1023

Úvod

Tento závěrečný protokol byl vydán na základě žádosti č. 723301505 o posouzení shody osobních ochranných prostředků (OOP) se základními požadavky Nařízení vlády ČR č. 21/2003 Sb., ve znění pozdějších předpisů (dále jen „NV 21“), které transponuje do českého právního řádu ustanovení Směrnice č. 89/686/EHS, ve znění pozdějších předpisů.

Toto posouzení má za úkol prokázat splnění požadavků evropské legislativy za účelem přístupu posuzovaných výrobků na trh EU.

1. Identifikace posuzovaného osobního ochranného prostředku

Detailní popis návrhu a konstrukce výrobku včetně obrazové dokumentace a specifikací použitých materiálů je uveden v souboru technické dokumentace výrobku „Nesmeky Due North, typ Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid“. Předložená dokumentace pokrývá následující model výrobku:

Nesmeky Due North, typ Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid

Konstrukce a použité materiály

Due North jsou protikluzné prostředky, které chrání proti zraněním vzniklým při chůzi na kluzkém povrchu. Kostra je vyrobena z pryže, protikluzné vyjímatelné elementy jsou z plastu, osázené speciálními hroty Tungsten Carbide Spikes „Ice Diamond™ Spikes“. Výrobek se používá upevněný na vhodné obuvi, část s protikluznými hroty je pouze pod podpatkem. Vzhledem k tomu, že nesmeky Due North Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid působí v patní části, znamená to, že odolnost proti uklouznutí je výsledkem protikluzných vlastností přední části podešve a výše jmenovaného nesmeku. Vyobrazení posuzovaného OOP viz příloha tohoto závěrečného protokolu.

Určené použití osobního ochranného prostředku:

Uvedený výrobek spadá mezi osobní ochranné prostředky, jejichž základní funkcí je ochrana nohou a ve skutečnosti celého těla před poraněními, která mohou nastat při nehodách v těch pracovních oblastech, pro které je určena. Posuzovaný výrobek nasazený na obuvi splňuje požadavek EN ISO 20347 na protikluzné vlastnosti – odolnost proti uklouznutí na podpatku. Výrobek splňuje základní požadavky na odolnost proti uklouznutí na speciálních površích – na ledu, sněhu a také na kameni.

Klasifikace osobního ochranného prostředku:

Nesmeky Due North typ: Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid klasifikoval výrobce jako OOP II. kategorie.

2. Technická dokumentace

K posouzení shody výrobku Nesmeky Due North, typ Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid byla dne 2017-10-20 předložena technická dokumentace. Soubor technické dokumentace obsahuje následující položky:

- a) vyobrazení osobního ochranného prostředku
- b) úplný seznam základních požadavků na bezpečnost, které se na tento OOP vztahují
- c) úplný seznam harmonizovaných norem a/nebo jiných technických specifikací, které byly použity při návrhu tohoto OOP k zajištění shody se základními požadavky dle odstavce b)
- d) technické podmínky
- e) popis použitých materiálů a jejich technických parametrů
- f) princip velikostního sortimentu a jeho značení
- g) popis kontrolních a zkušebních zařízení použitých v závodě výrobce pro kontrolu shody výroby OOP s technickými specifikacemi a k udržení úrovně kvality
- h) návrh informací a pokynů, které výrobce poskytne při uvedení výrobku na trh, zahrnující:

- informace o používání, skladování, čištění, údržbě, seřizování a desinfekci OOP,
- popis ochranných funkcí a dosahované účinnosti prostředku,
- stanovené úrovně nebo třídy ochrany odpovídající různým úrovním rizika a z toho vyplývající limity užívání,
- životnost OOP nebo jeho určitých součástí,
- typ balení vhodný pro přepravu,
- popis značení OOP a jeho význam,
- jméno, adresa a identifikační číslo notifikované osoby provádějící ES přezkoušení typu
- informace o výrobci

3. Posouzení shody se základními požadavky NV 21 a Směrnice 89/686/EHS

3.1 Základní požadavky na výrobek a jejich konkretizace v technických specifikacích

Směrnice Rady 89/686/EHS z 21. prosince 1989 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se osobních ochranných prostředků, kterým se stanoví technické požadavky na osobní ochranné prostředky, je transponována do české legislativy formou Nařízení vlády č. 21/2003 Sb. (dále jen „NV 21“). Shoda se základními požadavky Směrnice tedy znamená i shodu se základními požadavky příslušného Nařízení vlády a naopak.

V tabulkách č. I až III je v prvním sloupci uvedena analýza aplikovatelnosti základních požadavků podle Přílohy II Směrnice 89/686/EHS, doplněná v případě aplikovatelných požadavků o články harmonizovaných norem, vyjmenovaných v jejich harmonizační příloze ZA nebo jiných technických specifikacích, použitých při prokazování shody s příslušným dílčím požadavkem.

Písmeno A ve třetím sloupci těchto tabulek znamená, že tento požadavek byl pro daný OOP použit, zkratka N/A (neaplikovatelný - not applicable) znamená, že požadavek se pro daný OOP neuplatní, neboť je pro dané určené použití a/nebo použitý materiál irelevantní.

Ve 4. sloupci tabulek I až III jsou vyjmenovány ty články harmonizovaných norem, které jsou prostřednictvím křížových odkazů v harmonizační příloze ZA navázány na příslušný základní požadavek Směrnice 89/686/EHS. Splnění těchto článků harmonizované normy prokazuje shodu výrobku s daným základním požadavkem uvedeným v prvním sloupci.

Pátý sloupec tabulek I až III uvádí články neharmonizovaných technických specifikací, kterými výrobce prokazuje shodu s příslušným základním požadavkem, který není pokryt harmonizací. Mohou to být články neharmonizovaných národních nebo mezinárodních norem, ale také články harmonizovaných norem, které nejsou k danému požadavku navázány formou odkazu v harmonizační příloze ZA. Ve výjimečných případech může být příslušný základní požadavek stanoven Směrnicí dosti konkrétně, takže lze posoudit shodu přímo s tímto článkem Směrnice, aniž by bylo nutno konkretizovat požadavek prostřednictvím harmonizované normy nebo jiné technické specifikace.

V posledním sloupci tabulek I až III je v případě aplikovatelných požadavků uvedeno posouzení daného požadavku, zda mu dané OOP vyhovuje či nevyhovuje. Písmeno V znamená, že OOP vyhovuje danému požadavku, písmeno N - nevyhovuje.

Tabulka I: Přehled základních požadavků a technických specifikací použitých v návrhu OOP. Obecné požadavky na veškeré OOP

Číslo požadavku v příloze II	Popis požadavku	Aplikace A – N/A	Článek harmonizované normy konkretizující požadavek (podle přílohy ZA)	Jiná technická specifikace nebo způsob prokázání splnění požadavku	Posouzení V - N
1.1	Zásady navrhování	A		Viz požadavek 1.1.1, 1.1.2 níže	V
1.1.1	Ergonomie	A		EN ISO 20347 čl. 8	V

**Tabulka I: Přehled základních požadavků a technických specifikací použitých v návrhu OOP.
Obecné požadavky na veškeré OOP**

Číslo požadavku v příloze II	Popis požadavku	Aplikace A – N/A	Článek harmonizované normy konkretizující požadavek (podle přílohy ZA)	Jiná technická specifikace nebo způsob prokázání splnění požadavku	Posouzení V - N
1.1.2	Úrovně a třídy ochrany	A		Viz požadavek 1.1.2.1. níže	V
1.1.2.1	Nejvyšší úroveň možné ochrany	A		EN ISO 20347 čl. 8	V
1.1.2.2	Třídy ochrany odpovídající různým úrovním rizika	N/A			
1.2	Nezávadnost OOP	N/A			
1.2.1	Nebezpečné a další „inherentní“ nepříznivé vlastnosti	A		Viz požadavky 1.2.1.1, 1.2.1.3 níže	V
1.2.1.1	Vhodnost použitých materiálů	A		EN ISO 20347 čl. 5.3.5	V
1.2.1.2	Vhodnost povrchu všech součástí OOP v přímém styku s uživatelem	N/A			
1.2.1.3	Nejvyšší přípustná omezení pro uživatele	A		EN ISO 20347 čl. 8	V
1.3	Pohodlí a účinnost	A		Viz požadavek 1.3.1 a 1.3.2 níže	V
1.3.1	Přizpůsobení OOP postavě uživatele	A		EN ISO 20347 čl. 8	V
1.3.2	Lehkost a pevnost konstrukce, odolnost vlivu okolí	A		EN ISO 20347 čl. 8	V
1.3.3	Kompatibilita různých OOP používaných současně	N/A			
1.4	Informace poskytované výrobcem	A	EN ISO 20347 čl. 8		V

**Tabulka II: Přehled základních požadavků a technických specifikací použitých v návrhu OOP.
Dodatečné požadavky společné pro více druhů OOP**

Číslo požadavku v příloze II	Popis požadavku	Aplikace A – N/A	Článek harmonizované normy konkretizující požadavek (podle přílohy ZA)	Jiná technická specifikace nebo způsob prokázání splnění požadavku	Posouzení V - N
2.1	OOP se systémy pro přizpůsobení	N/A			
2.2	OOP obklopující nechráněné části těla	N/A			
2.3	OOP pro obličej, oči a dýchací orgány	N/A			
2.4	OOP podléhající stárnutí	N/A			

**Tabulka II: Přehled základních požadavků a technických specifikací použitých v návrhu OOP.
Dodatečné požadavky společné pro více druhů OOP**

Číslo požadavku v příloze II	Popis požadavku	Aplikace A – N/A	Článek harmonizované normy konkretizující požadavek (podle přílohy ZA)	Jiná technická specifikace nebo způsob prokázání splnění požadavku	Posouzení V - N
2.5	OOP, který může být zachycen během používání	N/A			
2.6	OOP pro užití v prostředí s nebezpečím výbuchu	N/A			
2.7	OOP pro nouzové použití, rychlé nasazení/sejmutí	N/A			
2.8	OOP pro používání ve velmi nebezpečných situacích	N/A			
2.9	Součásti OOP, které může uživatel seřadit/odstranit	A		EN ISO 20347 čl. 8	V
2.10	OOP určený pro připojení k doplňkovému zařízení	N/A			
2.11	OOP s hydraulickou nebo pneumatickou cirkulací	N/A			
2.12	OOP opatřené značkami souvisejícími s bezpečností	A	EN ISO 20347 čl. 7		V
2.13	OOP – výstražné oděvy s vysokou viditelností	N/A			
2.14	OOP chránící proti vícenásobnému riziku	N/A			

**Tabulka III: Přehled základních požadavků a technických specifikací použitých v návrhu OOP.
Dodatečné požadavky pro zvláštní rizika**

Číslo požadavku v příloze II	Popis požadavku	Aplikace A – N/A	Článek harmonizované normy konkretizující požadavek (podle přílohy ZA)	Jiná technická specifikace nebo způsob prokázání splnění požadavku	Posouzení V - N
3.1	Ochrana před mechanickým nárazem	N/A			
3.1.1	Náraz letícími předměty a střetem těla s překážkou	N/A			
3.1.2	Pády	A		Viz požadavek 3.1.2.1 níže	V
3.1.2.1	Předcházení pádům způsobeným uklouznutím	A	EN ISO 20347 čl. 5.3.4		V
3.1.2.2	Zamezení pádům z výšky	N/A			
3.1.3	Mechanické vibrace	N/A			
3.2	Ochrana proti statickému stlačení částí těla	N/A			

**Tabulka III: Přehled základních požadavků a technických specifikací použitých v návrhu OOP.
Dodatečné požadavky pro zvláštní rizika**

Číslo požadavku v příloze II	Popis požadavku	Aplikace A – N/A	Článek harmonizované normy konkretizující požadavek (podle přílohy ZA)	Jiná technická specifikace nebo způsob prokázání splnění požadavku	Posouzení V - N
3.3	Ochrana proti odřeninám, penetrujícímu poranění, řezným ranám, uskřípnutí	N/A			
3.4	Zamezení utonutí	N/A			
3.4.1	Plovací pomůcky				
3.5	Ochrana proti škodlivým účinkům hluku	N/A			
3.6	Ochrana proti teplu a/nebo ohni	N/A			
3.6.1	Použité materiály OOP a ostatní součásti	N/A			
3.6.2	Kompletní a k použití připravené OOP	N/A			
3.7	Ochrana proti chladu	N/A			
3.7.1	Použité materiály OOP a ostatní součásti	N/A			
3.7.2	Kompletní a k použití připravené OOP	N/A			
3.8	Ochrana proti úrazu elektrickým proudem	N/A			
3.9	Ochrana proti záření	N/A			
3.9.1	Neionizující záření	N/A			
3.9.2	Ionizující záření	N/A			
3.10	Ochrana proti nebezpečným látkám a infekčním agens	N/A			
3.10.1	Ochrana dýchacích orgánů	N/A			
3.10.2	Ochrana proti ohrožení kůže a očí	N/A			
3.11	Ochranné prvky pro potápěčskou výstroj	N/A			

Při návrhu výrobku aplikoval výrobce následující normy harmonizované ke směrnici 89/636/EHS, viz tabulka č. IV:

Tabulka IV: Příslušné harmonizované normy

Technická norma	Název
ČSN EN ISO 20347:2012 (EN ISO 20347:2012)	Osobní ochranné prostředky - Pracovní obuv (Personal protective equipment – Occupational footwear)



Shoda vlastností certifikovaného výrobku byla v tomto případě posuzována následujícím způsobem:

- shoda s požadavky technické normy, harmonizované se Směrnicí Rady 89/686/EHS ze dne 21. 12. 1989 ve znění pozdějších předpisů - podle ČSN EN ISO 20347:2012
- podle základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost, specifikovaných v následujících částech Směrnice Rady 89/686/EHS:

Příloha II část 1: Základní požadavky na ochranu zdraví a na bezpečnost

- čl. 1.1.1 Ergonomie
 - čl. 1.1.2.1 Nejvyšší úroveň možné ochrany
- čl. 1.2.1 Nebezpečné a další „rušivé“ vlastnosti
 - čl. 1.2.1.3 Nejvyšší přípustná omezení pro uživatele
- čl. 1.3.1 Přizpůsobení OOP postavě uživatele
- čl. 1.3.2 Lehkost a pevnost konstrukce
- čl. 1.4 Informace poskytované výrobcem

Příloha II část 2: Dodatečné požadavky společné pro více druhů nebo typů OOP

- čl. 2.9 OOP obsahující součásti, které může uživatel seřídít nebo odstranit
- čl. 2.12 OOP opatřené značkami souvisejícími s bezpečností

Příloha II část 3: Dodatečné požadavky pro zvláštní rizika

- čl. 3.1.2 Pády
 - čl. 3.1.2.1 Předcházení pádům způsobeným uklouznutím

Na výrobek specifikovaný v bodě 1. tohoto Závěrečného protokolu byl v Institutu pro testování a certifikaci Zlín - NB 1023 vydán certifikát ES přezkoušení typu č. 12 0760 T/NB ze dne 2012-09-14, platný do 2017-09-13. Certifikát byl zpracovaný na základě Závěrečného protokolu č. j. 723300837/01/2012, vydaného dne 2012-09-14.

Vzhledem k vypršení platnosti certifikátu, bude výše jmenovaný certifikát zrušen a bude vydán certifikát nový. Výrobní technologie, použité materiály a design zůstávají beze změny (viz dokument D5 specifikovaný v tabulce IX).

3.2 Ukazatele konkretizující základní požadavky a zkušební metody

Ukazatele konkretizující aplikovatelné základní požadavky (označené písmenem A ve třetím sloupci tabulek č. I až III):

Základní požadavky (ČSN EN ISO 20347 čl. 5)

- Konstrukce, tvar - čl. 8
- Požadavky na odolnost proti uklouznutí (podešev s nesmekem, podešev bez nesmeku) - čl. 5.3.4

Základní požadavky (Směrnice Rady 89/686/EHS, Příloha II)

- Ergonomie (čl. 1.1.1)
 - Nejvyšší úroveň možné ochrany (čl. 1.1.2.1)
- Nebezpečné a další „rušivé“ vlastnosti (čl. 1.2.1)
 - Nejvyšší přípustná omezení pro uživatele (čl. 1.2.1.3)
- Přizpůsobení OOP postavě uživatele (čl. 1.3.1)
- Lehkost a pevnost konstrukce (čl. 1.3.2)
- OOP obsahující součásti, které může uživatel seřídít nebo odstranit (čl. 2.9)
- OOP opatřené značkami souvisejícími s bezpečností (čl. 2.12)
- Pády (čl. 3.1.2)
 - Předcházení pádům způsobeným uklouznutím (čl. 3.1.2.1)



Nestandardizovaný požadavek

- Odolnost proti uklouznutí na ledu a na suchém povrchu (podešev s nesmekem, podešev bez nesmeku)

Značení, informace poskytované výrobcem:

- Značení, klasifikace - ČSN EN ISO 20347 čl. 7

- Informace poskytované výrobcem - ČSN EN ISO 20347 čl. 8, Směrnice Rady 89/686/EHS, Příloha II, čl. 1.4

3.3 Zkušební metody

Předložené vzorky posuzovaného výrobku – Nesmeky Due North - byly zkoušeny podle zkušebních metod uvedených v tabulce V:

Tabulka V: Přehled zkušebních metod použitých při hodnocení výrobku

Zkušební metoda	Číslo technické normy
Osobní ochranné prostředky - Metody zkoušení obuvi (Personal protective equipment - Test methods for footwear) - Odolnost proti uklouznutí	ČSN EN ISO 20344 (EN ISO 20344) - čl. 5.11.1
Stanovení protikluzných vlastností obuvi	Zkušební předpis ITC č. U-06-01
Osobní ochranné prostředky - Obuv - Metoda zkoušení odolnosti proti uklouznutí	ČSN EN ISO 13287 (EN ISO 13287)

3.4 Místo a rozsah odběru vzorků

Vzorky posuzovaného výrobku byly dodány žadatelem dne 2017-10-18 v souladu s pokyny pověřeného pracovníka notifikované osoby NB 1023 v rozsahu 1 páru. Vzhledem k tomu, že se jedná o ES přezkoušení typu notifikovanou osobou, leží zodpovědnost za výběr vzorku (případně prototypu) na žadateli o posouzení shody. Přezkoušení typu nezahrnuje kontrolní činnost zaměřenou na shodu vlastností všech výrobků uváděných na trh s posuzovaným (proto)typem.

3.5 Místo provedení zkoušek a posouzení

Zkoušky vlastností předložených vzorků posuzovaného výrobku byly provedeny v následující laboratoři: akreditovaná laboratoř AZL č. 1004 Institut pro testování a certifikaci, a. s., Zlín, Česká republika a byly ukončeny v srpnu 2012. Přezkoumání dokumentace, vizuální prohlídka a posouzení typu výrobku bylo provedeno v Institutu pro testování a certifikaci, a. s., Zlín v únoru 2018.

3.6 Výsledky zkoušek a posouzení

Výsledky hodnocení osobního ochranného prostředku jsou shrnuty v Tabulkách VI, VII a VIII. Použity byly zkušební metody uvedené v Tabulce V.

Tabulka VI: Výsledky hodnocení výrobku Nesmeky Due North Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid (nesmeky nasazené na podešvi)

Vlastnost podstatná pro posouzení	Článek normy ¹⁾	Požadovaná hodnota ²⁾	Zjištěné výsledky	Číslo dokumentu ⁵⁾	Hodnocení
Odolnost proti uklouznutí za mokra při podmínce A ³⁾ - součinitel tření pro kombinace: - leštěná žula za mokra + PVC podešev s nesmekem - leštěná žula za mokra + usňová podešev s nesmekem - broušená žula za mokra + PVC podešev s nesmekem - broušená žula za mokra + usňová podešev s nesmekem	5.3.4.2	min. 0,28	0,40 0,45 0,45 0,44	D3	vyhovuje
Odolnost proti uklouznutí na ledu při podmínce A ³⁾ – součinitel tření pro kombinace: - led + PVC podešev s nesmekem - led + usňová podešev s nesmekem	5.3.4.2	min. 0,28	0,30 0,33	D3	vyhovuje
Odolnost proti uklouznutí za sucha při podmínce A ³⁾ – součinitel tření pro kombinace: - suchá leštěná žula + PVC podešev s nesmekem - suchá leštěná žula + usňová podešev s nesmekem - broušená žula za sucha + PVC podešev s nesmekem - broušená žula za sucha + usňová podešev s nesmekem	5.3.4.2	min. 0,28	0,42 0,39 0,45 0,49	D3	vyhovuje

Tabulka VII: Výsledky hodnocení protikluzných vlastností výrobku – použité obuv bez nesmeků

Vlastnost podstatná pro posouzení	Článek normy ¹⁾	Požadovaná hodnota ²⁾	Zjištěné výsledky	Číslo dokumentu ⁵⁾	Hodnocení
Odolnost proti uklouznutí za mokra při podmínce B ⁴⁾ - součinitel tření pro kombinace: - leštěná žula za mokra + PVC podešev - leštěná žula za mokra + usňová podešev - broušená žula za mokra + PVC podešev - broušená žula za mokra + usňová podešev	5.3.4.2	min. 0,32	0,22 0,54 0,39 0,65	D3	nevyhovuje vyhovuje vyhovuje vyhovuje

Tabulka VII: Výsledky hodnocení protikluzných vlastností výrobku – použitá obuv bez nesmeků

Vlastnost podstatná pro posouzení	Článek normy ¹⁾	Požadovaná hodnota ²⁾	Zjištěné výsledky	Číslo dokumentu ⁵⁾	Hodnocení
Odolnost proti uklouznutí za sucha při podmínce B ⁴⁾ - součinitel tření pro kombinace: - suchá leštěná žula + PVC podešev - suchá leštěná žula + usňová podešev - suchá broušená žula + PVC podešev - suchá broušená žula + usňová podešev	5.3.4.2	min. 0,32	1,02 0,70 0,42 0,43	D3	vyhovuje
Odolnost proti uklouznutí na ledu při podmínce B ⁴⁾ - součinitel tření pro kombinace: led - PVC podešev led - usňová podešev	5.3.4.2	min. 0,32	0,09 0,16	D3	nevyhovuje

Vysvětlivky k Tabulkám VI a VII:

- 1) příslušné články ČSN EN ISO 20347
- 2) požadavky ČSN EN ISO 20347
- 3) uklouznutí dopředu na podpatku
- 4) uklouznutí dopředu na celé ploše podešve
- 5) podkladem pro hodnocení jsou dokumenty uvedené v tomto sloupci. Jejich identifikace je provedena v Tabulce IX

Tabulka VIII: Nesmeky Due North Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid – posouzení podle základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost, specifikovaných ve Směrnici Rady 89/686/EHS

Vlastnost podstatná pro posouzení	Článek specifikace ¹⁾	Požadovaná hodnota	Zjištěné výsledky	Číslo dokumentu ²⁾	Hodnocení
Příloha II část 1: Základní požadavky na ochranu zdraví a na bezpečnost					
Ergonomie	1.1.1	OOP musí být navržen a vyroben tak, aby při práci poskytoval přiměřenou ochranu nejvyšší možné úrovně	navržen a vyroben tak, aby poskytoval přiměřenou ochranu nejvyšší možné úrovně	D1, D2	vyhovuje
Nejvyšší úroveň možné ochrany	1.1.2.1	OOP musí mít nejvyšší úroveň možné ochrany	má nejvyšší úroveň možné ochrany	D1, D2	vyhovuje
Nebezpečné a další „rušivé“ vlastnosti	1.2.1	OOP musí být navržen a vyroben tak, aby byly vyloučeny nebezpečné a rušivé vlastnosti	při návrhu a výrobě vyloučeny nebezpečné a rušivé vlastnosti	D1, D2, D4	vyhovuje
Nejvyšší přípustná omezení pro uživatele	1.2.1.3	jakákoliv omezení musí být snížena na minimum	omezení snížena na minimum	D1, D2	vyhovuje
Přízpůsobení OOP postavě uživatele	1.3.1	musí být možná optimální adaptace postavě uživatele	optimální adaptace postavě uživatele je možná	D1, D2	vyhovuje

Tabulka VIII: Nesmeky Due North Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid – posouzení podle základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost, specifikovaných ve Směrnici Rady 89/686/EHS

Vlastnost podstatná pro posouzení	Článek specifikace ¹⁾	Požadovaná hodnota	Zjištěné výsledky	Číslo dokumentu ²⁾	Hodnocení
Lehkost a pevnost konstrukce	1.3.2	OOP musí být co nejlépe při zachování konstrukční pevnosti a účinnosti	je co nejlépe při zachování konstrukční pevnosti a účinnosti	D1, D2	vyhovuje
Informace poskytované výrobcem	1.4	informace poskytované výrobcem musí být dodávány společně s OOP	informace poskytované výrobcem dodávány společně s OOP	D1, D2	vyhovuje
Informace poskytované výrobcem	1.4	informace musí obsahovat předepsané údaje	informace obsahují předepsané údaje	D1, D2	vyhovuje
Informace poskytované výrobcem	1.4	informace poskytované výrobcem musí být vyhotoveny neméně v oficiálním jazyce(ích) členské země EU	informace poskytované výrobcem jsou vyhotoveny v češtině a angličtině	D1, D2	vyhovuje
Příloha II část 2: Dodatečné požadavky společné pro více druhů nebo typů OOP					
OOP obsahující součásti, které může uživatel seřadit nebo odstranit	2.9	jakékoli součásti OOP, které může uživatel seřadit nebo odstranit za účelem jejich výměny, musí být navrženy a vyrobeny tak, aby usnadňovaly seřízení, upevnění nebo odstranění bez použití náradí	součásti OOP (vyměnitelné hroty) jsou navrženy a vyrobeny tak, aby usnadňovaly seřízení, upevnění nebo odstranění bez použití náradí	D1, D2	vyhovuje
OOP opatřený jednou nebo více identifikačními nebo rozlišovacími značkami přímo nebo nepřímo souvisejícími se zdravím a bezpečností	2.12	musí mít přednostně podobu piktogramů nebo ideogramů a musí zůstat dokonale čitelné po celou předpokládanou dobu životnosti OOP	mají podobu piktogramů, které zůstávají čitelné po celou předpokládanou dobu životnosti OOP	D1, D2	vyhovuje
OOP opatřený jednou nebo více identifikačními nebo rozlišovacími značkami přímo nebo nepřímo souvisejícími se zdravím a bezpečností	2.12	značky musí být uvedeny v jazyku členského státu EU, ve kterém má být OOP používán	značky uvedeny v jazyku členského státu EU, ve kterém má být OOP používán	D1, D2	vyhovuje
OOP opatřený jednou nebo více identifikačními nebo rozlišovacími značkami přímo nebo nepřímo souvisejícími se zdravím a bezpečností	2.12	je-li OOP příliš malý, musí být příslušné údaje uvedeny na obalech a v pokynech výrobce	příslušné údaje uvedeny na výrobku i na obalu a v pokynech výrobce	D1, D2	vyhovuje

Tabulka VIII: Nesmeky Due North Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid – posouzení podle základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost, specifikovaných ve Směrnici Rady 89/686/EHS

Vlastnost podstatná pro posouzení	Článek specifikace ¹⁾	Požadovaná hodnota	Zjištěné výsledky	Číslo dokumentu ²⁾	Hodnocení
Příloha II část 3: Dodatečné požadavky pro zvláštní rizika					
Předcházení pádům způsobeným uklouznutím	3.1.2.1	protikluzné podešve musí být tak navrženy, vyrobeny nebo vybaveny přídatnými prvky tak, aby zajistily dostatečnou přilnavost při došlápnutí a dostatečné tření se zřetelem k povaze povrchu	navrženy a vyrobeny tak, aby zajistily dostatečnou přilnavost při došlápnutí a dostatečné tření se zřetelem k povaze povrchu	D1, D2	vyhovuje

Vysvětlivky k Tabulce VIII:

¹⁾ příslušné články Směrnice Rady 89/686/EHS

²⁾ podkladem pro hodnocení jsou dokumenty uvedené v tomto sloupci. Jejich identifikace je provedena v Tabulce IX

3.7 Posouzení shody výrobku s technickými specifikacemi a se základními požadavky

Posuzovaný výrobek – Nesmeky Due North, typ Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid specifikovaný v bodě 1. tohoto závěrečného protokolu – vyhovuje z hlediska provedení a doložené dokumentace požadavkům stanoveným následující technickou normou:

ČSN EN ISO 20347:2012 (EN ISO 20347:2012)

Technická norma ČSN EN ISO 20347:2012 (EN ISO 20347:2012) nezahrnuje požadavky na doplňky obuvi - prostředky proti uklouznutí, které se nasazují na podešev obuvi. Spolu s podešví je tak tvořen komplet, který bylo potřeba posoudit z hlediska bezpečnosti. Aby mohl výrobce tento výrobek uvádět dále na trh, bylo provedeno kombinované posouzení s harmonizovanou normou a se Směrnicí Rady 89/686/EHS (Council Directive 89/686/EEC). Byly posuzovány následující požadavky:

- Ergonomie (čl. 1.1.1)
- Nejvyšší úroveň možné ochrany (čl. 1.1.2.1)
- Nebezpečné a další „rušivé“ vlastnosti (čl. 1.2.1)
- Nejvyšší přípustná omezení pro uživatele (čl. 1.2.1.3)
- Přizpůsobení OOP postavě uživatele (čl. 1.3.1)
- Lehkost a pevnost konstrukce (čl. 1.3.2)
- OOP obsahující součásti, které může uživatel seřadit nebo odstranit (čl. 2.9)
- OOP opatřené značkami souvisejícími s bezpečností (čl. 2.12)
- Pády (čl. 3.1.2)
- Předcházení pádům způsobeným uklouznutím (čl. 3.1.2.1)

Problém specifické ochrany proti pádu způsobenému uklouznutím na sněhu / ledu nebo na suchém hladkém povrchu, který není pokryt harmonizovanými normami, byl řešen v Institutu pro testování a certifikaci, a. s. Zlín – viz příložený dokument Zkušební protokol akreditované laboratoře č. j. 723300837/01. V návaznosti na uvedené požadavky byla posuzována odolnost proti uklouznutí obuvi s použitými nesmeky a porovnávána s odolností proti uklouznutí použité obuvi bez nesmeků. Podle zjištěných závěrů je posuzovaný výrobek schopen zlepšit vlastnost odolnost proti uklouznutí použité obuvi na nestandardizovaných površích. Je schopen lépe předcházet pádům způsobeným při uklouznutí, než



samostatná podešev obuvi. Znamená to, že výše uvedené nesmeky jsou doporučovány při pohybu na kluzkých površích - sníh, led a také na hladký lesklý povrch.

Výsledky hodnocení osobního ochranného prostředku, uvedené v Tabulkách VI, VII, VIII tohoto závěrečného protokolu, prokazují shodu všech ukazatelů, konkretizujících obecné základní požadavky směrnice 89/686/EHS a Nařízení vlády č. 21/2003 Sb., dodatečné základní požadavky společné pro více druhů OOP a dodatečné základní požadavky pro zvláštní rizika, aplikovatelné pro hodnocený typ výrobku.

4. Závěr

Notifikovaná osoba NB 1023 provedla ES přezkoušení typu osobního ochranného prostředku:

Nesmeky Due North
typ: Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid

Technické specifikace použité výrobcem jsou v souladu se základními požadavky Nařízení vlády č. 21/2003 Sb., kterým je do českého práva transponována směrnice 89/686/EHS.

Vzorek osobního ochranného prostředku byl vyroben v souladu s technickou dokumentací výrobce a může být zcela bezpečně použit pro svůj zamýšlený účel.

Vzorek osobního ochranného prostředku splňuje veškerá ustanovení Nařízení vlády ČR č. 21/2003 Sb. a Směrnice 89/686/EHS, která se na něj vztahují.

Notifikovaná osoba č. 1023 rozhodla o vydání Certifikátu ES přezkoušení typu na výše uvedený výrobek.

5. Seznam dokumentů použitých k vypracování závěrečného protokolu

Seznam dokumentů, které Notifikovaná osoba NB 1023 použila pro ES přezkoušení typu, je uveden v Tabulce IX. Čísla dokumentů, nacházející se ve druhém sloupci této tabulky, korespondují s čísly dokumentů uvedenými v Tabulkách VI, VII a VIII, které udávají výsledky hodnocení výrobku.

Tabulka IX: **Seznam dokumentů**

Název dokumentu	Označení
Směrnice Rady 89/686/EHS ze dne 1989-12-21	-
Nařízení vlády č. 21/2003 Sb.	-
Rozhodnutí o autorizaci číslo 34/2001 ze dne 2001-06-18	-
Žádost o ES přezkoušení typu výrobku č. 723301505	-
ČSN EN ISO 20347:2012 (EN ISO 20347:2012)	-
Doklad o převzetí vzorků (kniha evidence vzorků stř. 260)	-
Certifikát ES přezkoušení typu č. 12 0760 T/NB, vydaný v Institutu pro testování a certifikaci, a.s., Zlín	-
Závěrečný protokol č. j. 723300837/01/2012, vydaný v ITC Zlín	-
Technická dokumentace: vyobrazení výrobků, technické podmínky, návody k použití a údržbě, informace o kontrolních a zkušebních zařízeních ve výrobě, seznam základních požadavků na bezpečnost podle přílohy 2 NV 21/2003, atd.	D1
Záznam z posouzení č. 723301505/A, Notifikovaná osoba NB 1023, ITC Zlín	D2
Zkušební protokol akreditované laboratoře č. j. 723300837/01, vydaný ve zkušební akreditované laboratoři AZL 1004, ITC Zlín	D3
Prohlášení o hygienické nezávadnosti materiálů použitých na výrobku, vydané firmou Sure Foot Corp., Grand Forks, USA, dne 2017-10-10	D4
Prohlášení o dodržení původního materiálového a konstrukčního složení výrobku, vydané firmou Sure Foot Corp., Grand Forks, USA, dne 2017-10-10	D5

Příloha k Závěrečnému protokolu č. j. 723301505/01/2018:

Vyobrazení výrobku





INSTITUTE FOR TESTING AND CERTIFICATION

třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, Czech Republic

FINAL REPORT

Ref. No.: 723301505/01/2018

Customer: **Sure Foot Corp.
1401 Dyke Ave.
58203 Grand Forks
ND USA**

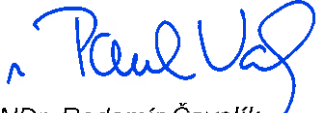
Product: **Traction Aids, type:
Due North Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid**

Appendix: **Product Illustration**

Author: **Dipl. Ing. Miroslava Dostálová** 

Issued on: **2018-02-26**




RNDr. Radomír Čevelík
Representative of the Notified Body No. 1023



Introduction

This Final Report was issued on the basis of Application No. 723301505 for the assessment of conformity of personal protective equipment (PPE) with the basic requirements of Czech Government Regulation No. 21/2003 Coll., as amended (hereinafter referred to as "GR 21") which transposes the provisions of Directive No. 89/686/EHS, as amended, to the Czech system of law.

The purpose of this assessment is to demonstrate compliance with the requirements of European legislation in order to access of the relevant products on the EU market.

1. Identification of assessed protective personal equipment

A detailed description of the design and structure, including the drawing documentation and specifications of materials used, is given in the file of technical documentation of the product called "Traction Aids, type: Due North Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid".

The submitted documentation covers the following model and alternatives of the product:

Traction Aids, type: Due North Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid

Design and used material:

Due North are slip resistant aids offers protection against injuries caused by walking on the slip surface. Their skeleton is made of rubber, anti-slip detachable elements are made of plastic, set by Tungsten Carbide Spikes "Ice Diamond™ Spikes". This product is used fixed on the suitable footwear, part with antiskid elements is placed only on the heel of shoe. Since Due North Ice/Snow HTA-Heel Traction Aids ensure slip resistance protection wearing on the heel part, it means that slip resistance effect is result of slip resistance of front part of outsole and slip resistance of named slip protector. Drawing of the assessed PPE see Annex hereto.

Determined use of protective personal equipment:

The product is ranked among the personal protective equipment the fundamental purpose of which is protection of feet and, in reality of whole body, from injuries that may be sustained during accidents in the working spheres for which the products are intended. The examined product applied on the footwear meets the requirement of EN ISO 20347 on slip resistance properties – resistance to forward heel slip. The product meets anti-slip requirements used on the ice, snow and stone, too.

Classification of protective personal equipment:

Product Traction Aids, type: Due North Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid was classified as PPE Category II by the manufacturer.

2. Technical documentation

Technical documentation enabling the conformity assessment of the Traction Aids, type: Due North Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid was submitted on 2017-10-20. The file of technical documentation contains the following items:

- a) the drawing of the personal protective equipment
- b) the complete list of basic safety requirements applicable to this PPE
- c) the complete list of harmonised standards and/or other technical specifications used in designing this PPE to ensure conformity with basic requirements according to paragraph b)
- d) technical specification
- e) the description of materials used and their technical parameters
- f) the principles of the size range and its marking
- g) the description of inspection and testing equipment used in the manufacturer's plant for inspecting the conformity of PPE with technical specifications and for maintaining the quality level
- h) the proposal of information and instructions the manufacturer will provide when launching the product on the market, including:



- information about use, storage, cleaning, maintenance, servicing and disinfection of PPE
- the description of protective functions and achieved efficiency of the equipment
- the set levels or classes of protection corresponding to different levels of risk and limits for use following thereof
- the lifetime of PPE or its specific parts
- the type of packaging suitable for transport
- the description of PPE marking and its significance
- the name, address and identification number of the notified body carried out the EC Type Examination
- information about manufacturer

3. Conformity assessment with the basic requirements of GR21 and Directive No. 89/686/EEC

3.1 Basic requirements for the product and its specification in technical specifications

Council Directive No. 89/686/EEC of 21st December 1989 on the approximation of the laws of member states relating to personal protective equipment, setting out technical requirements for personal protective equipment is transposed to the Czech legislation by Government Regulation No. 21/2003 Coll. (hereinafter referred to as the "GR 21"). The conformity with basic requirements of the Directive therefore means the conformity with basic requirements of the respective Government Regulation and vice versa.

Tables No. I to III state the analysis of applicability of basic requirements according to Annex II of Directive No. 89/686/EEC in the right column, supplemented in case of applicable requirements by articles of harmonised standards stated in their harmonisation annex ZA or other technical specifications used for proving the conformity with respective partial requirement. "A" letter in the third column of the tables means that these requirements has been used for the given PPE, the "N/A" abbreviation (not applicable) means the requirement does not apply to the given PPE because it is irrelevant for the given intended use and/or the material used.

Column 4 of Tables No. I - III states the articles of harmonised standards which are linked, by means of cross links in the harmonisation annex ZA, to the respective basic requirement of Directive No. 89/686/EEC. Meeting these articles of the harmonised standard proves the conformity of the product with the given basic requirement stated in the right column.

The fifth column of Tables No. I - III states the articles of non-harmonised technical specifications by which the manufacturer proves the conformity with the respective basic requirement which is not included in harmonisation.

These can be articles of non-harmonised national or international standards as well as articles of harmonised standards which are not connected with the given requirement by a link in the harmonisation annex ZA. In extraordinary cases, the respective basic requirement can be set quite specifically by the Directive so the conformity can be assessed directly with this article of the Directive without any necessity to specify the requirements by means of a harmonised standard or other technical specification.

In case of applicable requirements, the last column of Tables No. I - III states the assessment of the given requirement, whether PPE passes or does not pass. "P" letter means PPE passes the given requirement, "N/P" means it does not pass it.



Table I: Overview of essentials requirements and technical specifications used in the PPE design. General requirements applicable to all PPE

Number of requirement in Annex II	Requirement Description	Application A – N/A	Article of the harmonised standard specifying the requirement (according to Annex ZA)	Other technical specification or the manner of proving the compliance with the requirement	Assessment P – N/P
1.1	Design principles	A		See requirement 1.1.1, 1.1.2 below	P
1.1.1	Ergonomics	A		EN ISO 20347 Art. 8	P
1.1.2	Levels and classes of protection	A		See requirement 1.1.2.1 below	P
1.1.2.1	Highest level of protection possible	A		EN ISO 20347 Art. 8	P
1.1.2.2	Classes of protection appropriate to different levels of risk	A		EN ISO 20347 Art. 6.1	P
1.2	Innocuousness of PPE	N/A			
1.2.1	Risk and other 'inherent' nuisance factors	A		See requirements 1.2.1.1, 1.2.1.3 below	P
1.2.1.1	Suitable constituent material	A		EN ISO 20347 Art. 5.3.5	P
1.2.1.2	Satisfactory surface condition of all PPE parts in contact with the user	N/A			
1.2.1.3	Maximum permissible user impediment	A		EN ISO 20347 Art. 8	P
1.3	Comfort and efficiency	A		See requirements 1.3.1, 1.3.2 below	P
1.3.1	Adaptation of PPE to user morphology	A		EN ISO 20347 Art. 8	P
1.3.2	Lightness and design strength	A		EN ISO 20347 Art. 8	P
1.3.3	Compatibility of different classes or types of PPE designed for simultaneous use	N/A			
1.4	Information supplied by the manufacturer	A	EN ISO 20347 Art. 8		P

Table II: Overview of essentials requirements and technical specifications used in the PPE design. Additional requirements common to several classes or types of PPE

Number of requirement in Annex II	Requirement Description	Application A – N/A	Article of the harmonised standard specifying the requirement (according to Annex ZA)	Other technical specification or the manner of proving the compliance with the requirement	Assessment P – N/P
2.1	PPE incorporating adjustment systems	N/A			
2.2	PPE 'enclosing' the parts of the body to be protected	N/A			
2.3	PPE for the face, eyes and respiratory tracts	N/A			
2.4	PPE subject to ageing	N/A			



Table II: Overview of essentials requirements and technical specifications used in the PPE design. Additional requirements common to several classes or types of PPE

Number of requirement in Annex II	Requirement Description	Application A – N/A	Article of the harmonised standard specifying the requirement (according to Annex ZA)	Other technical specification or the manner of proving the compliance with the requirement	Assessment P – N/P
2.5	PPE which may be caught up during use	N/A			
2.6	PPE for use in explosive atmospheres	N/A			
2.7	PPE intended for emergency use or rapid installation and/or removal	N/A			
2.8	PPE for use in very dangerous situations	N/A			
2.9	PPE incorporating components which can be adjusted or removed by the user	A		EN ISO 20347 Art. 8	P
2.10	PPE for connection to another, external complementary device	N/A			
2.11	PPE incorporating a fluid circulation system	N/A			
2.12	PPE bearing one or more identification or recognition marks directly or indirectly relating to health and safety	A	EN ISO 20347 Art. 7		P
2.13	PPE in the form of clothing capable of signalling the user's presence visually	N/A			
2.14	'Multi-risk' PPE	N/A			

Table III: Overview of essentials requirements and technical specifications used in the PPE design. Additional requirements specific to particular risks

Number of requirement in Annex II	Requirement Description	Application A – N/A	Article of the harmonised standard specifying the requirement (according to Annex ZA)	Other technical specification or the manner of proving the compliance with the requirement	Assessment P – N/P
3.1	Protection against mechanical impact	N/A			
3.1.1	Impact caused by falling or projecting objects and collision of parts of the body with an obstacle	N/A			
3.1.2	Falls	A		See requirement 3.1.2.1 below	P
3.1.2.1	Prevention of falls due to slipping	A	EN ISO 20347 Art. 5.3.4		P
3.1.2.2	Prevention of falls from a height	N/A			



Table III: Overview of essentials requirements and technical specifications used in the PPE design. Additional requirements specific to particular risks

Number of requirement in Annex II	Requirement Description	Applica-tion A – N/A	Article of the harmonised standard specifying the requirement (according to Annex ZA)	Other technical specification or the manner of proving the compliance with the requirement	Assessment P – N/P
3.1.3	Mechanical vibration	N/A			
3.2	Protection against (static) compression of part of the body	N/A			
3.3	Protection against physical injury (abrasion, perforation, cuts, bites)	N/A			
3.4	Prevention of drowning	N/A			
3.4.1	Buoyancy aids	N/A			
3.5	Protection against the harmful effects of noise	N/A			
3.6	Protection against heat and/or fire	N/A			
3.6.1	PPE constituent materials and other components	N/A			
3.6.2	Complete PPE ready for use	N/A			
3.7	Protection against cold	N/A			
3.7.1	PPE constituent materials and other components	N/A			
3.7.2	Complete PPE ready for use	N/A			
3.8	Protection against electric shock	N/A			
3.9	Radiation protection	N/A			
3.9.1	Non-ionizing radiation	N/A			
3.9.2	Ionizing radiation	N/A			
3.10	Protection against dangerous substances and infective agents	N/A			
3.10.1	Respiratory protection	N/A			
3.10.2	Protection against cutaneous and ocular contact	N/A			
3.11	Safety devices for diving equipment	N/A			

When designing the product, the manufacturer applied the following standards harmonised with Directive No. 89/636/EEC, see Table IV:

Table IV: Relevant harmonized standards

Technical standard	Name
ČSN EN ISO 20347:2012 (EN ISO 20347:2012)	Osobní ochranné prostředky - Pracovní obuv (Personal protective equipment – Occupational footwear)



Properties conformity of certified product was assessed by following way in this case:

- The conformity of the product properties with technical standard harmonized with the Council Directive No 89/686/EHS dated 21st December 1989 as amended – ČSN EN ISO 20347:2012 (EN ISO 20347:2012) standard.
- According to essential requirements of protection of health and safety as specified in the following parts of the Council Directive 89/686/EHS

Annex II part 1: General requirements applicable to all personal protection equipment

- Art. 1.1.1 Ergonomics
- Art. 1.1.2.1 Levels of protection
- Art 1.2.1 Absence of risks and other "inherent" nuisance factors
- Art 1.2.1.3 Maximum permissible user impediment
- Art 1.3.1 Adaption of PPE to user morphology
- Art 1.3.2 Lightness and design strength
- Art 1.4 Information supplied by the manufacturer

Annex II part 2: Additional requirements common to several classes or types of PPE

- Art. 2.9 PPE incorporating components which can be adjusted or removed by the user
- Art. 2.12 PPE bearing one or more identification or recognition marks directly or indirectly relating to health and safety

Annex II part 3: Additional requirements specific to particular risks

- Art. 3.1.2 Falls
- Art. 3.1.2.1 Prevention of falls due to slipping

The EC Type Certificate No. 12 0760 T/NB was issued for the product specified in Art. 1 of this Final Report. Named certificate was issued by Institut pro testování a certifikaci a.s. Zlín – NB 1023 on 2012-09-14. The certificate was elaborated on the basis of the Final Report, reference No. 723300837/01/2012 dated 2012-09-14. The validity of certificate expired on 2017-09-13. With respect to this fact above mentioned certificate was cancelled and new certificate will be issued. Manufacturing technology and used materials remain unchanged (see document marked D5 in Table IX).

3.2 Indicators specifying the basic requirements and test methods

Indicators specifying applicable basic requirements (marked with "A" in the third column of Tables I to III):

General requirements (ČSN EN ISO 20347, Art. 5, 8)

- design and shape - Art. 8
- requirements for the slip resistance (outsole with traction aid, outsole without traction aid) - Art. 5.3.4

Essential requirements (Council Directive 89/686/EHS, Annex II)

- Ergonomics (Art. 1.1.1)
- Levels of protection (Art. 1.1.2.1)
- Absence of risks and other "inherent" nuisance factors (Art 1.2.1)
- Maximum permissible user impediment (Art 1.2.1.3)
- Adaption of PPE to user morphology (Art 1.3.1)
- Lightness and design strength (Art 1.3.2)
- Information supplied by the manufacturer (Art 1.4)
- PPE incorporating components which can be adjusted or removed by the user (Art. 2.9)
- PPE bearing one or more identification or recognition marks directly or indirectly relating to health and safety (Art. 2.12)
- Falls (Art. 3.1.2)
- Prevention of falls due to slipping (Art. 3.1.2.1)

**Specific requirement**

- Slip resistance on ice and dry surface (outsole with traction aid, outsole without traction aid)

Marking, information supplied by the manufacturer:

- marking, classification - ČSN EN ISO 20347, Art. 7

- information to be supplied - ČSN EN ISO 20347, Art. 8, Council Directive 89/686/EHS, Annex II, Art. 1.4

3.3 Test methods

The submitted samples of the product assessed, Traction Aids, were tested employing test methods specified in Table V:

Table V: Test methods and standards used for testing

Test method	Number of standard
Personal protective equipment - Test methods for footwear (Osobní ochranné prostředky - Metody zkoušení obuvi) - Slip resistance	ČSN EN ISO 20344 (EN ISO 20344) - Art. 5.11.1
Stanovení protikluzných vlastností obuvi (Determination of slip resistance)	Test Specification ITC No. U-06-01
Osobní ochranné prostředky - Obuv - Metoda zkoušení odolnosti proti uklouznutí (Personal protective equipment - Footwear - Test method for slip resistance)	ČSN EN ISO 13287 (ISO 13287)

3.4 Place and scope of sampling

Samples of the assessed product were delivered by the Customer on 2017-10-18 in compliance with instructions of the designated worker of the Notified Body NB 1023 at the quantity of 1 pair. With regard to the fact that this is the EC type examination by a notified body, the Customer asking for assessing the conformity is responsible for selecting a sample (or prototype). The test examination does not include inspection activity focused on the conformity of properties of all products introduced to the market with the assessed (proto)type.

3.5 Place of performing the tests and assessment

Tests were performed in the following accredited testing laboratory: Institut pro testování a certifikaci, a.s., (Institute for Testing and Certification, a.s.), Zlín, AZL No. 1004, Czech Republic. The tests were completed in August 2012. The documentation was examined and visual inspection and product type assessment were performed in Institute for testing and certification, a.s. Zlín, Czech Republic in February 2018.

3.6 Results of test and assessment

Results of the personal protective equipment evaluation are summarised in Tables VI, VII, VIII. Test methods stated in Table V were used.

Table VI: Results of assessment of product of product Traction Aids, type: Due North Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid

Properties essential for assessment	Art. of standard ¹⁾	Value required ²⁾	Results obtained	Number of document ⁵⁾	Assessment
Slip resistance by the test condition A ³⁾ - friction coefficient for combinations: - wet polished granite + PVC outsole with Traction Aid - wet polished granite + leather outsole with Traction Aid - wet abraded granite + PVC outsole with Traction Aid - wet abraded granite + leather outsole with Traction Aid	5.3.4.2	min. 0.28	0.40 0.45 0.45 0.44	D3	passes
Slip resistance by the test condition A ³⁾ - friction coefficient for combinations: - ice + PVC outsole with Traction Aid - ice + leather outsole with Traction Aid	5.3.4.2	min. 0.28	0.30 0.33	D3	passes
Slip resistance by the test condition A ³⁾ - friction coefficient for combinations: - dry polished granite + PVC outsole with Traction Aid - dry polished granite + leather outsole with Traction Aid - dry abraded granite + PVC outsole with Traction Aid - dry abraded granite + leather outsole with Traction Aid	5.3.4.2	min. 0.28	0.42 0.39 0.45 0.49	D3	passes

Table VII: Results of assessment of slip resistance of product – footwear without Traction Aid

Properties essential for assessment	Art. of standard ¹⁾	Value required ²⁾	Results obtained	Number of document ⁵⁾	Assessment
Slip resistance by the test condition B ⁴⁾ - friction coefficient for combinations: - wet polished granite + PVC outsole - wet polished granite + leather outsole - wet abraded granite + PVC outsole - wet abraded granite + leather outsole	5.3.4.2	min. 0.32	0.22 0.54 0.39 0.65	D3	fails passes passes passes
Slip resistance by the test condition B ⁴⁾ - friction coefficient for combinations: - dry polished granite + PVC outsole - dry polished granite + leather outsole - dry abraded granite + PVC outsole - dry abraded granite + leather outsole	5.3.4.2	min. 0.32	1.02 0.70 0.42 0.43	D3	passes



Table VII: Results of assessment of slip resistance of product – footwear without Traction Aid

Properties essential for assessment	Art. of standard ¹⁾	Value required ²⁾	Results obtained	Number of document ⁵⁾	Assessment
Slip resistance by the test condition B ⁴⁾ - friction coefficient for combinations: ice - PVC outsole ice - leather outsole	5.3.4.2	min. 0.32	0.09 0.16	D3	fails

Notes to Tables VI, VII:

- 1) Appropriate articles of ČSN EN ISO 20347 standard
- 2) Requirements of ČSN EN ISO 20347 standard
- 3) Forward heel slip
- 4) Forward flat slip
- 5) The documents placed in this column are the basis for assessment. Their identification see in Table IX

Table VII: Due North Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid – assessment according to essential requirements on protection of health and safety, specified in Council Directive No. 89/686/EHS

Properties essential for assessment	Art. of standard ¹⁾	Value required ²⁾	Results obtained	Number of document ²⁾	Assessment
Annex II part 1: General requirements applicable to all personal protection equipment					
Ergonomics	1.1.1	PPE must be so designed and manufactured that enjoying appropriate protection of the highest possible level	appropriate protection of the highest possible level	D1, D2	passes
Levels of protection	1.1.2.1	PPE must have the highest level of protection possible	PPE has the highest level of protection possible	D1, D2	passes
Absence of risks and other 'inherent' nuisance factors	1.2.1	PPE must be designed and manufactured without risks and other 'inherent' nuisance factors	PPE is designed and manufactured without risks and other 'inherent' nuisance factors	D1, D2, D4	passes
Maximum permissible user impediment	1.2.1.3	Any impediment must be minimized	The impediment is minimized	D1, D2	passes
Adaption of PPE to user morphology	1.3.1	It must be possible to optimize PPE adaptation to user morphology	It is possible to optimize PPE adaptation to user morphology	D1, D2	passes
Lightness and design strength	1.3.2	PPE must be as light as possible without prejudicing design strength and efficiency	PPE is as light as possible without prejudicing design strength and efficiency	D1, D2	passes
Information supplied by the manufacturer	1.4	Information from manufacturer must be supplied with the PPE	Information from manufacturer are supplied with the PPE	D1, D2	passes
Information supplied by the manufacturer	1.4	Information must contain prescribed data	Information contain prescribed data	D1, D2	passes



Table VII: Due North Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid – assessment according to essential requirements on protection of health and safety, specified in Council Directive No. 89/686/EHS

Properties essential for assessment	Art. of standard ¹⁾	Value required ²⁾	Results obtained	Number of document ²⁾	Assessment
Information supplied by the manufacturer	1.4	Information from manufacturer must be provided at least in the official language(s) of the Member State of destination	Information from manufacturer are provided in Czech and English language	D1, D2	passes
Annex II part 2: Additional requirements common to several classes or types of PPE					
PPE incorporating components which can be adjusted or removed by the user	2.9	Any PPE components which can be adjusted or removed by the user for the purpose of replacement must be so designed and manufactured as to facilitate adjustment, attachment and removal without tools	PPE components are so designed and manufactured as to facilitate adjustment, attachment and removal without tools	D1, D2	passes
PPE bearing one or more identification or recognition marks directly or indirectly relating to health and safety	2.12	PPE must preferably take the form of harmonized pictograms or ideograms and must remain perfectly legible throughout the foreseeable useful life of the PPE	PPE marks have the form of harmonized pictograms or ideograms and they remain perfectly legible throughout the foreseeable useful life of the PPE	D1, D2	passes
PPE bearing one or more identification or recognition marks directly or indirectly relating to health and safety	2.12	Marks shall be in the official language(s) of the Member State	Marks are in the official language(s) of the Member State	D1, D2	passes
PPE bearing one or more identification or recognition marks directly or indirectly relating to health and safety	2.12	In case too small product the appropriate data shall be on the wrap and in the instruction	Some data are in the instruction	D1, D2	passes
Annex II part 3: Additional requirements specific to particular risks					
Prevention of falls due to slipping	3.1.2.1	Outsoles to prevent slipping must be so designed, manufactured or equipped with added elements as to ensure satisfactory adhesion by grip and friction having regard to the nature or state of the surface	PPE to prevent slipping are equipped with added elements as to ensure satisfactory adhesion by grip and friction having regard to the nature or state of the surface	D1, D2	passes

Notes to Table VIII:

1) Appropriate articles of ČSN EN ISO 20347 standard

2) The documents placed in this column are the basis for assessment. Their identification see in Table IX



3.7 Assessment of product conformity with technical specifications and basic requirements

The assessed product, Traction Aids, type: Due North Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid, specified in item 1 hereof - complies with the requirements set by the following technical standards with regard to its design and submitted documentation:

ČSN EN ISO 20347:2012 (EN ISO 20347:2012)

Technical standard ISO 20347:2012 (EN ISO 20347:2012) does not include requirements for additional aids for footwear – for traction aids which are placed to the footwear outsole. Together with outsole the complete is done, which is necessary to assess in terms of safety. Then the combined conformity assessment was used: conformity assessment with harmonized standards and conformity assessment with essential requirements of Council Directive 89/686/EEC together. Appropriate special properties were assessed according to Council Directive 89/686/EEC:

- Ergonomics (Art. 1.1.1)
- Levels of protection (Art. 1.1.2.1)
- Absence of risks and other "inherent" nuisance factors (Art 1.2.1)
- Maximum permissible user impediment (Art 1.2.1.3)
- Adaption of PPE to user morphology (Art 1.3.1)
- Lightness and design strength (Art 1.3.2)
- Information supplied by the manufacturer (Art 1.4)
- PPE incorporating components which can be adjusted or removed by the user (Art. 2.9)
- PPE bearing one or more identification or recognition marks directly or indirectly relating to health and safety (Art. 2.12)
- Falls (Art. 3.1.2)
- Prevention of falls due to slipping (Art. 3.1.2.1)

The problem of specific protection against falls due to slipping on the snow/ice or dry smooth surface, which is not covered by harmonized standards, was assessed in testing laboratory of Institut pro testování a certifikaci a.s. Zlín – see the attached document Accredited Laboratory Test Report ref. No. 723300837/01, of Institut pro testování a certifikaci, a. s. Zlín. According to his findings, the certified product is able to increase of footwear antiskid ability. It is able to protect of falls due to slipping. It means that wearing of this traction aids is recommended for user's motion in places (areas) with slippery surface – snow, ice and smooth stone, too.

Results of the evaluation of the personal protective equipment stated in Tables No. VI, VII, VIII hereof prove the conformity of all indicators specifying general basic requirements of Directive No 89/686/EEC and Government Regulation No. 21/2003 Coll., additional basic requirements common for more types of PPE and additional basic requirements for special risks applicable to the evaluated type of product.

4. Conclusion

Notified Body No 1023 performed EC Type-Examination of the personal protective equipment:

Traction Aids, type: Due North Ice/Snow HTA-Heel Traction Aid

Technical specifications used by the manufacturer are in compliance with basic requirements of Government Regulation No. 21/2003 Coll. which transposed Directive No. 89/686/EEC to the Czech system of law.

The sample of the personal protective equipment was produced in compliance with the technical documentation of the manufacturer and can be fully safely used for its intended purpose.



The sample of the personal protective equipment meets all the provisions of Czech Government Regulation No. 21/2003 Coll. and Directive No. 89/686/EEC applicable to it.

Notified Body NB 1023 has decided to issue the EC Type-Examination Certificate.

5. List of documents used for the preparation of the Final Report

List of documents used by Notified Body NB 1023 by EC type examination of product, is presented in the Table IX. Numbers of documents in second column correspond with numbers of documents published in Tables VI, VII, VIII, with assessment of product properties.

Table IX: *List of documents*

Name of document	Marking
Council Directive No. 89/686/EEC dated 1989-12-21	-
Government Order No. 21/2003, Collection of Laws	-
Decision on ITC Authorization No. 34/2001 dated 2001-06-18	-
Application for product assessment No. 723301505	-
ČSN EN ISO 20347:2012 (EN ISO 20347:2012)	-
Document on receipt of samples (Sample Registration Book of the ITC's Centre 260)	-
EC Type Certificate No. 12 0760 T/NB, Institut pro testování a certifikaci, a.s., Zlín, Czech Republic	-
Final Report ref. No. 723300837/01/2012, issued in ITC, a.s., Zlín, Czech Republic	-
Technical documentation: description of the product, instructions for use, picture of the product, description of the control and test facilities to be used in the manufacturer's plant, list of the basic safety requirements referred to Annex II of Directive 89/686/EEC, etc.	D1
Assessment Record No. 723301505/A, Notified Body NB 1023, Institut pro testování a certifikaci, a.s., Zlín, Czech Republic	D2
Accredited Laboratory Test Report ref. No. 72330837/01, issued in testing accredited laboratory AZL1004, Institut pro testování a certifikaci, a.s., Zlín, Czech Republic	D3
Declaration about innocuousness for human health of materials used on the product, issued in company Sure Foot Corp., Grand Forks, USA, dated 2017-10-10	D4
Declaration about keeping of original material and construct composition of products, issued in company Sure Foot Corp., Grand Forks, USA, dated 2017-10-10	D5

Annex of Final Report ref. No. 723301505/01/2018:

Product Illustration

